Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre Route : revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed Road: hard surface, street; conduit bridge; loose or stabilized surface, street Route : revêtement dur, rue; pont de canalisation; de gravier, aggloméré, rue Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage Highway interchange; highway route number; built-up area Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage Rapid transit: rail, road; footbridge Transport rapide : voie ferrée, route; passerelle Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile Boundary: International; boundary monument Limite : Internationale; repère d'arpentage Boundary: Provincial and Territorial
Limite : Provinciale et territoriale Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée Boundary: administrative; recreational Limite : administrative; récréative Boundary: geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve Limite : géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne Wall; fence Mur;clôture Power transmission line; multiple lines; submarine cable Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin Mine; pit: sand, gravel, clay; quarry
Mine; banc : sable, gravier, argile; carrière Airport/airfield: active, condition unknown; heliport Aéroport/terrain d'aviation : actif, condition inconnue; héliport Industrial building; chimney: industrial, flare stack, burner; lumberyard Industrielle bâtiment; cheminée : industrielle, torche, brûleur; parc à bois débités Oil tank; water tank Silo; grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne Tower: communication, radar antenna; radio telescope; fire; control Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot Sportsplex; arena; community centre Belvédère; lieu historique; zoo Golf course; campground; ruins Terrain de golf; terrain de camping; ruines Ski lift; sports track Remonte-pente; piste de course Building(s): building(s), religious; educational; cabin Bâtiment(s): bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabine Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte City hall; Parliament Building; municipal hall Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale Customs post; ranger /warden station; cemetery Poste de douane; poste de garde forestier /poste de garde de parc; cimetière **O** Court house; penal institution Palais de justice; établissement pénitentiaire Fire station; police station; armoury
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream ₩ → → → → → Navigation light; ferry; crib or abandoned bridge pier Feu de navigation; traversier; caisson ou pilier de pont abandonné Coast guard station; seaplane base: active, condition unknown;marina Station de la garde-côte; hydrobase : actif, condition inconnue; marina Fish ladder; dam: small, large, carrying road Échelle à poissons; barrage : petit, grand, portant une route Dyke/seawall; boat ramp; wharf; pier or dock; ford; breakwater Digue/mur de protection; rampe de chargement; quai; jetée; gué; brise-lames

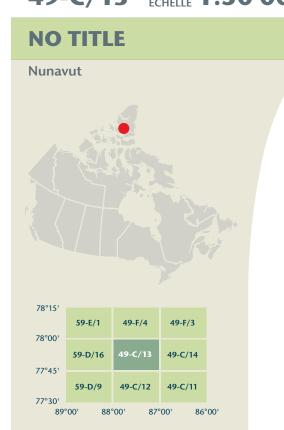
Alluvium: dry river bed, sand in water, foreshore flats Rapids; falls (height) Rapides; chutes (hauteur) Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée Moraine, glacial debris; permanent snow and ice Moraine, débris glaciaires; neige et glace permanentes Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse Sand; esker; pingo; wooded area Contours: index; intermediate; approximate Courbes de niveau : maîtresses; intermédiaire; approximative Depression contour; spot elevation; cave Courbes de cuvette; point coté; caverne

Slip; drydock; ford; small islands; navigational beacon Cale; cale sèche; gué; îlots; balise de navigation

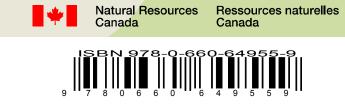
Reservoir; underground reservoir; fish pound Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau

Navigable canal; lock; ditch, conduit, irrigation canal; spring Canal navigable; écluse; fossé, canalisation, canal d'irrigation; source

49-C/13 SCALE 1:50 000 EDITION 01







Canada **Provisional Provisoire**



Produced on February 24, 2010, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada. Établie le 24 février 2010, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada. The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label. La copie papier de cette carte respecte les normes de

Map content validity dates Dates de validité du contenu de la carte • Hydrographic network, 1958 - 1999 • Toponymy, 2005 - 2008 Detailed metadata can be found at: http://GeoGratis.gc.ca

Vegetation, Absent

 Buildings, Absent • Boundaries, 2009

contours.

For corrections, additions or comments concerning the

• Réseau hydrographique, 1958 - 1999 Végétation, Absent Bâtiments, Absent • Limites, 2009 • Toponymie, 2005 - 2008 Consultez les métadonnées détaillées sur : http://GeoGratis.gc.ca Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles

niveau non-éditées.

Scale 1:50 000 Échelle Contour Interval: 20 metres Équidistance des courbes : 20 mètres

NO TITLE

Use diagram only to obtain numeric values Approximate Mean Declination 2010 for centre of map Annual change decreasing 85.8' N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2010 Variation annuelle décroissante 85.8

(955 mils)

(8 mils) 100 000 metre Square Identification Identification du carré de 100 000 mètres DM

Transverse Mercator Projection Projection transverse de Mercator North American Datum 1983 Système de référence nord-américain 1983 1000 metre Universal Transverse Grid Zone Mercator Grid Zone 16 Quadrillage universel transverse Désignation de la de Mercator de 1000 mètres

Designation 16X

89°00' 88°00' 87°00' 86°00'

49-C/13 SCALE 1:50 000 EDITION 01 VERSION 00 SÉRIES A713

49-C/13

NO TITLE

SCALE 1:50 000 EDITION 01

Digital map / Carte numérique Cat. no. / No de cat. M116-2/049C13-PDF ISSN 1915-8858 ISBN 978-1-100-50809-2

zone du quadrillage content of this map, please contact Natural Resources Canada qualité d'impression de Ressources naturelles Canada For magnetic declination information, quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur at: topo.maps@NRCan.gc.ca Canada par courrier électronique à : cartes.topo@RNCan.gc.ca A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: http://maps.NRCan.gc.ca/topo101 visit: http://gsc.NRCan.gc.ca/geomag Printed map / Carte imprimée de cartes accrédité. Visit our Web site: http://maps.NRCan.gc.ca Visitez notre site Web: http://cartes.RNCan.gc.ca Pour information sur la déclinaison magnétique, Cat. no. / No de cat. M116-2/049C13 Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position visitez : http://cgc.RNCan.gc.ca/geomag 1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol © 2010. Her Majesty the Queen in Right of Canada. © 2010. Sa Majesté la Reine du chef du Canada. à partir de la grille UTM sur : http://cartes.RNCan.gc.ca/topo101 ISSN 1915-884X The magnetic compass may be erratic in this region Elevations in metres above Mean Sea Level Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer This map is not to be used for air or marine navigation. Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation La boussole sera peut-être instable dans cette région aérienne ou maritime. Cette carte est provisoire. Elle contient des courbes de This is a provisional map and contains unedited